



Leloa
KULTURA



iraila.abendua
SEPTIEMBRE.DICIEMBRE/2025

"Héctor Alterio. Una pequeña historia"
Pentación Espectáculos

Kultur Leioa Leioako Udalaren Kultura Saileko zentro publikoa da, kultura eta sorkuntza sustatzeko, babesteko eta zabaltzeko.

Kultur Leioa es un centro público del Área de Cultura del Ayuntamiento de Leioa que promueve, apoya y difunde la cultura y la creación.



gida
GUÍA



ANTZERKIA
Teatro



DANTZA
Danza



MUSIKA
Música



FAMILIARRA
Familiar



ZIRKUA
Circo



ZINEA
Cine

90'
90'

IRAUPEÑA
Duración

eu
cas

HIZKUNTZA
Idioma

:(
:(

TESTURIK GABE
Sin texto

+7
+7

GOMENDATUTAKO
ADINA
Edad recomendada

clown
clown

KLUN
Clown

J-30
J-30

GAZTE ORDUA
Hora joven

TP
TP

DENONTZAT
Todos los públicos

2
2

LEKUKOPURU
MUGATUA
Aforo limitado

ekintza
ekintza

EKINTZA
OSAGARRIA
Actividad paralela

KL
KL

DOAN KULTUR
LEIOAKO
LAGUNENTZAT
Espectáculo gratuito para
Amig@s de Kultur Leioa



IRAILAK 26 SEPTIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

ZUZENDARITZA ETA EGILEA DIRECCIÓN Y AUTORÍA

Ángela Bacaicoa

ZUZENDARITZA MUSIKALA DIRECCIÓN MUSICAL

Juan Esteban Cuacci

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Héctor Alterio, Juan Esteban Cuacci (pianoa)



HECTOR ALTERIO. UNA PEQUEÑA HISTORIA

Pentación Espectáculos (Madrid)

Ikuskizun honetako istorioa joan-etorriko bidaia xume batean oinarrituta dago, Buenos Airesetik Madrilera eta berriz ere Buenos Airesera egindako bidaia batean. Héctor Alteriok urte horietan bizi izandako oroitza-penak dakarzkigu bueltan, poesiaren, musikaren etaemozioen bidez. Maitasunaren eta umorearen artean dantzan, zentzumen guziekin gozatzeko moduko gaua izango dugu, aktore ezagunak ongi baitaki bere ahots paregabarekin gugan zurrara sortzen, eta Juan Esteban Cuaccik ere sentiberatasuna piztuko baitigu bere musikarekin. Bat-egite/os-pakizun ederra taula gainean, Alterio aktore handiarekin, itzulera honetan oroitzapenez eta bzipenez beteta datorrela, besteak beste Cátulo Castilloren eta justiziaren bozeramaile den León Felipearen poemen bidez.

Alterioren bikotekideak, Ángela Bacaicoak, sortutako antzerki-ikuski-zuna dugu. Héctorren bizitzako pasarte bat kontatzen zaigu: 1974an, Héctor, berrogei urte zituela, Spainiara etorri zen "La Tregua" filma aurkezteria, eta itzuli nahi izan zuenean, ez zegoen jada itzultzeko hegazkinik. Ikuskizun honetan, Héctorrek tangoak errezitatzeten ditu, txikitatik edandako poesia hori, eta urte horietako guztietako emozioa hairbat poetarekin joango da harilkatzen: León Felipe, Borges, Cátulo Castillo, Piazzolla, Horacio Ferrer, Hamlet Lima Quintana eta Eladia Blázquez.

Sobre la base de una pequeña historia, un viaje de ida y vuelta, Buenos Aires – Madrid – Buenos Aires, Héctor Alterio nos trae de regreso los recuerdos de estos años en la poesía, la música y la emoción. Entre el amor y el humor, una noche de goce con todos los sentidos, de la mano del actor que sabe atravesarnos con su voz inigualable, y la sensibilidad de nuestra música en manos de Juan Esteban Cuacci. Una comuniún/celebración sobre el escenario, con un inmenso Alterio en este regreso cargado de recuerdos y vivencias en los poemas de Cátulo Castillo y un portavoz de la justicia como León Felipe, entre otros.

Un espectáculo con dramaturgia de Ángela Bacaicoa, la compañera de vida de Alterio, que relata cómo Héctor con cuarenta años, en 1974, se vino a España para presentar la película La Tregua y cuando quiso volver, ya no había aviones de regreso para él. Fue así como Madrid resultó ser su cárcel y su salvación. En este espectáculo, Héctor recita tangos, la poesía en la que fue tallado desde niño, e irá hilvanando la emoción de todos estos años entre León Felipe, Borges, Cátulo Castillo, Piazzolla, Horacio Ferrer, Hamlet Lima Quintana y Eladia Blázquez.



URRIAK 3 OCTUBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

ZUZENDARITZA DIRECCIÓN

Esteban Roel, Kepa Errasti

EKOIZPENA PRODUCCIÓN

Juan Pablo Pérez Padial, Martín Agirre

TESTUA TEXTO

Juan Carlos Rubio

ITZULPENA TRADUCCIÓN

Kepa Errasti

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Aitziber Garmendia Mendizabal, Jon Plazaola Larrañaga



ARIZONA

Txalo Produkzioak/La Mandanga Produkzioa (Euskadi)

Margareth eta George Arizonako mugaraino heldu dira. Lehenengoa, amets batekin: Musikal bat egitea. Bigarrena, misio bat betetzera “Proiekta”-k hala aginduta; Gu bizilagunengandik banatzen gaituen muga marrazten den lekuaraino joan eta hura defendatu. Bainan defendatu norengandik? Zelatan, ezkutuan, gurutzatzeko aukera txikiaren zain dauden hoiengandik. Eta zergatik nahi dute guregana etorri? Galdera gehiegi Georen adimen zurruntzantz eta erantzun gutxi Margarethen jakinmin asezinarentzat.

Muturreraino eramandako bi pertsonaiak parodia zoroena eta tragedia gordinena banatzen dituen marra/mugaren gainean jolasean ibiliko dira, aktualitatea ia monopolizatu arte betetzen duen gai unibertsal hau oholtzan jarri eta sasiragedia-sasikomediasasi musical forman eskeiniz. Arizona ez dago hain urrutি. Arizona hemen dago, Behobian, Melillan, gure hiri bakoitzean, gizaki batek bizitza hobea lortzea era-goztzeko altzatua den harresi bakoitzean. Juan Carlos Rubioren testuak mugoi, migrazioari, giza ergelkeriari eta manipulazioaren mugoi buruzko gogoeta egiten du, bizitzaren basamortuan galduztako bi gizakiren arimaren erretiratu tragicomikoa izateaz gain.

Margareth y George han llegado a la frontera de Arizona. La primera ansía cumplir un sueño. Hacer ahí un musical. El segundo tiene una misión encomendada por “El Proyecto”. Desplazarse hasta la línea que nos separa de nuestros vecinos y defenderla. Pero defenderla... ¿De quiénes? De esos que agazapados esperan la mínima oportunidad de cruzar la frontera. ¿Y para qué querían cruzarla? Demasiadas preguntas para la cuadruplicada mente de George y pocas respuestas para la inagotable curiosidad de Margie.

Dos personajes llevados al límite harán equilibrios sobre la línea/frontera que separa la más loca de las parodias y la más cruda de las tragedias llevando al escenario un tema universal que copa la actualidad hasta casi monopolizarla. Arizona no está tan lejos. Arizona está aquí, en Behobia, en Melilla, en cada una de nuestras ciudades, en cada muro que se levanta para impedir que un ser humano acceda a una vida mejor. El texto de Juan Carlos Rubio reflexiona sobre las fronteras, la migración, la estupidez humana y los límites de su manipulación, además de ser un tragicómico retrato del alma de dos seres humanos perdidos en el desierto de la vida.



URRIAK 5 OCTUBRE

Auditorium // 12:00 // 6 €

ZUZENDARITZA ETA TESTUA DIRECCIÓN Y TEXTO

Aitor Fernandino

MUSIKA MÚSICA

Tomas Ruti

TXONTXONGILOEN ERATZEA CONSTRUCCIÓN MARIONETAS

Mikel Fernandino

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Leire Orbe, Maite Fombellida



MAMUAK EZAGUTZERA JOAN ZEN UMEA

Anodino Teatro (Euskadi)

"Ausarta zara, Malda!" esaten didate gurasoek. Nik uste hori esaten didatela ausarta naizela sinistu dezadan. Bainan ez naiz ausarta, gauza askori diot beldurra. Adibidez, mamuei. Ez. Ez ditut inoiz ikusi baina badakit hor daudela.

Gaur, armairu barruan ezkutatzzen diren mamu horiek ezagutzera joango naiz eta beldurra eragiteari uzteko esango diet.

Bai. Hori egingo dut.

Ha sido un día duro en el almacén en el que trabajan Malda y Zorrotz. Una reliquia perdida que hay que encontrar, un instrumento musical que está por arreglar y a causa de un accidente todos los objetos han cobrado vida provocando sorpresas... y despertando los fantasmas de cada uno.

Una aventura para valientes que une marionetas, música en directo y teatro.



© Pio Ortiz de Pinedo



¿DÓNDE ESTÁN LOS NIÑOS?

Tartean Teatroa (Euskadi)

Zortzi urteko neskato baten suicidio saiakera kontatzen duen obra baten aurrean gaude. Zantzu guztien arabera, eta sinesteko zaila dirudien arren, bere buruaz beste egiten saiatu da.

Maddi txikia bolada txarra pasatzen ari da. Ez du jateko gogorik, eskolako notek nabarmen egin dute okerrera. Gurasoak zer egin jakin ezinda dabilta. Alabak ez du inolako azalpenik ematen. Azkenean, Leire psikologoaren konsultara eramatea erabaki dute. Hala ere, inork ezingo du saiakera tragikoa ekidin. Neskatxa hondartzaren ondoko harakaitz batzuetan agertuko da larri zaurituta.

Gertakari horren gainean harilkatzen da dramaturgia, gizarte hautsi, krudelki zorrotz eta zeharo depresiboa batek haurrengan duen eragina agerian uzten duelarik.

"Haurrek ez dute gogoratzentz erakutsi nahi dieguna. Garen hori gogoratzentz dute", Jim Henson

URRIAK 10 OCTUBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

ZUZENDARITZA ETA EGILEA DIRECCIÓN Y AUTORÍA

Jokin Oregi

ZUZENDARITZA LAGUNTZAILEA AYUDANTE DE DIRECCIÓN

Ana Meabe

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Sandra Ferrús, Getari Etxegarai, Javier Barandiaran, Iñigo Aranburu, Ruth Guimerà, Irene Zarrabeitia

MUSIKA MÚSICA

Adrián García de los Ojos

ABESTIEN HITZAK LETRA DE LAS CANCIONES

Miren Agur Meabe

ARGIZTAPENA ILUMINACIÓN

Edu Berja



Estamos ante una obra que cuenta el intento de suicidio de una niña de ocho años.

Todo apunta a que, aunque parece difícil de creer, la niña ha intentado suicidarse.

La pequeña Maddi está pasando una mala racha. No tiene ganas de comer, las notas del colegio han empeorado considerablemente. Los padres no pueden saber qué hacer. Su hija no da ninguna explicación. Al final deciden llevar a la niña a la consulta de la psicóloga Leire.

Sin embargo, nadie podrá evitar el trágico intento. La niña aparece gravemente herida en unas rocas junto a la playa.

Sobre este hecho se sitúa la dramaturgia, que pone de manifiesto la influencia de una sociedad rota, cruel y extremadamente depresiva en los niños.



URRIAK 17 OCTUBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

EGILEAK AUTORÍA

Javier Manzanera, Celia Nadal

ZUZENDARITZA DIRECCIÓN

Luis Felpeto

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Celia Nadal, Javier Manzanera

ARGIZTAPENA ILUMINACIÓN

Pedro A. Bermejo

ESZENOGRAFIA ESCENOGRAFÍA

Juan de Arellano, Pepe Hernández, Eduardo Manzanera

+ INFO

www.perigalloteatro.com



POR VOLUNTAD PROPIA

Perigallo Teatro (Castilla y León)

Linbo moduko batean, bi pertsonaia, beren egoeraz jabetuta, maitasunaren eta beldurraren artean dabilta borrokan, “idatzitakoa” izateari utzi eta beren borondatez pertsona bihurtzeko.

Bidaia horretan, egileek mendean hartuko dituzte, berak menderatuta sentitzen diren neurri berean, pertsonaiak berek beren burua gobernatzenko bidea erakutsiko dietelako itxaropenaz.

Komedia honek itxuretak harago begiratzea proposatzen du, gure esentzian arakatza eta geure burua besteengan deskubritza.

En una especie de limbo dos personajes, conscientes de su condición, se debaten entre el amor y el miedo para dejar de ser “lo escrito” y convertirse en personas por voluntad propia.

En este viaje los autores les someterán en la misma medida en la que ellos se sienten sometidos, con la esperanza de que los propios personajes les muestren el camino hacia el gobierno de sí mismos.

Esta comedia propone mirar más allá de las apariencias, indagar en nuestra esencia y descubrirnos en los otros.



NÉE

Cielo Raso (Euskadi)

Née lanak hunkitu egiten du, gizatasuna errotzen du, bakardadea laztantzen du, galera estratifikatzen du, lagun egiten dio desilusioari, desengainua askatzen du, absentzia indartzen du, borroka egiten du maitasunaren alde, hurbilekoa birtualizatzen du, magiari eusten dio, deabruak ikaratzentzu, bizigabea dena gizatiartzen du, ilunpetik itzultzen da, irudimena harrapatzentzu, beldurak bereizi eta ordenatzentzu, airea zeharkatzen du, ahalegindu egiten da.

Dotoreziaz, bidaia bat eraikitzen du zaratatik urrun. Lehen pertsonan kontatua, hausnartua, eta eraldatzalea.

Née bakarkako lana da, eta kontatua ahal izateko sortu da.

URRIAK 24 OCTUBRE
Auditorium // 20:30 // 10 €

ZUZENDARITZA, KOREOGRAFIA

DIRECCIÓN, COREOGRAFÍA

Igor Calonge

ZUZENDARITZA LAGUNTZAILEA ASISTENCIA DIRECCIÓN

Gabriel F.

KOREOGRAFIA LAGUNTZAILEA ASISTENCIA COREOGRAFÍA

David Candela

ANTZEZLEA INTÉRPRETE

Igor Calonge

+ INFO

www.ciacieloraso.com/nee

50'

+12

-30

KL

Née es un obra que commueve, enraíza lo humano, acaricia la soledad, estratifica la pérdida, acompaña la desilusión, emancipa el desencanto, vigoriza la ausencia, pelea por el amor, virtualiza lo cercano, sostiene la magia, espanta los demonios, humaniza lo inanimado, regresa del oscuro, asalta la imaginación, separa los miedos y los ordena, atraviesa el aire, se esfuerza.

Con elegancia, construye un viaje alejado del ruido. Narrado en primera persona, meditado, y transformador.

Née es un trabajo en solitario, y surge para poder narrarse.



AZAROAK 7 NOVIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

DRAMATURGIA ETA ZUZENDARITZA

DRAMATURGIA Y DIRECCIÓN

Gerard Vázquez

ANTZEZLEA INTÉRPRETE

Pepe Zapata

ESPAZIO ESZENIKO ETA ARGIZTAPEN AHOLKULARITZA

ASISTENCIA ESPACIO ESCÉNICO E ILUMINACIÓN

Ignasi Camprodón

LO-KANTA NANA

Alba Carmona

70'

+18

cas

J-30

EL ENTERRADOR

Teatro de Dos (Catalunya)

“El enterrador” gure memoria historikoari buruzkoa da. Heroi anónimoen bizipenetan oinarrituta dago, hala nola Paternako ehorzle Leoncio Badía Navarroren bizipenetan, zeinak, bere erabakitasunarekin, gizatasunaren eta duintasunaren testigantza utzi baitzuten Gerra Zibileko eta gerraosteko izugarrikeriaren eta basakeriarenean.

Ikuskizunean, aktore bat bakarrizketa bat prestatzen ari da, egun gutxi barri ikusleen aurrean antzezteko. Berak idatzia da, bere familiaek hainbat urtez aitonari buruz eta haren lagunei buruz kontatutakotik abiatuta, pasarte izugarriak sufritu baitzituzten gerraostean. Antzeztu behar duen pertsonaiak egunero-egunero lurperatu behar ditu hilerrira eramatzen dituzten fusilatuak. Lurperatu... edo lurpetik atera?

El enterrador trata de nuestra memoria histórica. Se basa libremente en las vivencias de héroes anónimos –como las del enterrador de Paterna, Leoncio Badía Navarro– que, con su determinación, dejaron testimonio de humanidad y dignidad en medio del horror y la barbarie de la Guerra Civil y la posguerra.

En el espectáculo, un actor prepara un monólogo que representará ante los espectadores en unos días. Lo ha escrito él mismo a partir de lo que su familia le contó durante años sobre su abuelo y sus amigos, quienes sufrieron terribles episodios durante la posguerra. El personaje que interpreta debe enterrar, como todos los días, a los fusilados que le llevan al cementerio. Enterrar... ¿o desenterrar?



AZAROAK 14 NOVIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

MUSIKARIAK INTÉPRETES

Marta Díaz Iriondo (piano), Irene Ojanguren (soprano), Alberto Núñez (tenor)



DE LA ÓPERA AL CROSSOVER

Trío Mai (Euskadi)

Trío Mai proposamen eszenikoak operaren indar dramatikoa, zarzuelaren lirismoa eta crossover errepetitorio garaikideenaren hunkibertasun uztartzen ditu. Hirukote honek, duoen, soloen eta pieza instrumentalen bidez, ibilbide zirraragarria eskaintzen du, hunkigarria eta harrigarria.

Errepertorioan, opera-ariak (*La Traviata*, *La Bohème*, *Don Pasquale*) eta zarzuela-errromantzak (*La tabernera del puerto*, *El caserío*, *Los galvanes*) entzungo ditugu, baita crossoverreko klasikoak ere, hala nola *The Prayer*, *Con te partírò*, *Caruso* eta *Nella Fantasía*. Horrez gainera, badira jazzeko estandarrak, boleroak eta genero ezagunagoak lantzen dituzten beste pieza batzuk ere. Hala, ikuskizun dinamiko eta hurbila sortzen da, erabat harrapatuko zaituena. Kontzertuaren egitura elementu hauekin osatzen da: piezen arteko antzerki-narratiba xumea, arretaz aukeratutako arropak, eta eszenifikazio apur bat eszena batzuetan. Horrek, arintasuna emateaz gain, bisualki aberatsa bihurtzen du.

Trío Mai es una propuesta escénica que fusiona la fuerza dramática de la ópera, el lirismo de la zarzuela y la emotividad del repertorio crossover más contemporáneo. A través de dúos, solos y piezas instrumentales, este trío ofrece un recorrido vibrante que emociona y sorprende.

El repertorio incluye arias de ópera (*La Traviata*, *La Bohème*, *Don Pasquale*), romanzas de zarzuela (*La tabernera del puerto*, *El caserío*, *Los gavilanes*) y clásicos del crossover como *The Prayer*, *Con te partírò*, *Caruso* o *Nella Fantasía*. También se incorporan estándares de jazz, boleros y otras piezas que exploran géneros más populares, creando un espectáculo dinámico, cercano y envolvente. Todo el concierto se estructura con una narrativa teatral ligera entre piezas, un vestuario cuidado y una ligera escenificación de algunas escenas, lo que aporta fluidez y riqueza visual.



THE MUTED ENSEMBLE

Proyecto Villalacre (Castilla y León)

Proyecto Villalacre-k jorratu duen projektuetako bat zinema mutuko pelikulak proiektagatzea izan da, haien soinu-banda zuzenean interpretatuta. The Muted Ensemble da ideia horren emaitza. Musikari-talde egonkorra da, eta bere repertorioan, zinema mutuko film handien jatorrizko soinu-banden egokitzapenak lantzen ditu, bai eta film horietarako asmatutako konposizioak ere.

Oraingoan, Charles Chaplinen City Lights (Hiriko argiak, 1931) pelikularen soinu-banda landuko dute. Charlot eskale maitagarriaren zoritzarrak erakusten dituen tragicomedia hunkigarria. Zinema mutuko maisu-lan horretan, ezin hobeto uztartzen dira Chaplinen slapstick umorea eta maitasunari, sakrifizioari eta klase-desberdintasunei buruzko kontakizun sakon eta sentikorra. Elkarrizketarik ez badu ere, Chaplinen adierazkortasunak eta soinu-banda hunkigarriak gizaemozioen konplexutasun osoa transmititzea lortzen dute.

AZAROAK 15 NOVIEMBRE

Auditorium // 19:00 // 10 €

MUSIKARIAK INTÉRPRETES

Unai Celaya Pujol (biolina), Adrián Carro (saxofón), Joaquín Marco (kontrabajo), Guillermo Martínez (piano)

+ INFO

www.proyectovillalacre.com



Durante varios años, uno de los proyectos a los que nos hemos dedicado como colectivo artístico ha sido la proyección de películas de cine mudo interpretando su banda sonora en directo. Esta idea ha cristalizado en The Muted Ensemble, una formación estable de músicos que va actualizando su repertorio incluyendo adaptaciones de las bandas sonoras originales de las grandes películas del cine mudo, así como composiciones propias ideadas para las mismas.

Esta vez, le toca el turno a Luces de la Ciudad (1931) de Charles Chaplin. Una conmovedora tragicomedia que sigue las desventuras de Charlot, el entrañable vagabundo. Una obra maestra del cine mudo que combina a la perfección el humor slapstick de Chaplin con un profundo y sensible relato sobre el amor, el sacrificio y las diferencias de clase. A pesar de no tener diálogos, la expresividad de Chaplin y la emotiva banda sonora logran transmitir toda la complejidad de las emociones humanas.



AZAROAK 16 NOVIEMBRE

Auditorium // 12:00 // 6 €

TESTUA TEXTO

Alaitz Olaizola Borda

MUSIKA MÚSICA

Nerea Urbizu Ruiz

KOREOGRAFIA COREOGRAFÍA

Uxue Rodriguez Etayo, Iratí Lizarraga Osta

ZUZENDARITZA DIRECCIÓN

Jaione Urtasun Izal

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Garazi San Martín Boj, Jon Zubia Barrena, Ainara Unanua Arizmendi, Iratí Lizarraga Osta, Uxue Rodriguez Etayo

70'
+2

BISONTE-MASTODONTEAREN BILA

Ene kantak (Euskadi)

Suaren inguruari lo egin ondoren jaiki dira: taldea prest dago ehizera joateko. Oraingoan bai, oraingoan harrapatuko dute bisontea.

Isiltasuna nagusi, taldean doaz. Denak erne, bisonteari so. Prest daude, geziak bizkarretik hartu... o, ez, Axer!!!

Aire, Asto, Sator, Oki eta Axerí ez dakit gai izango ote diren bisontea harrapatzeke. Izen ere, Lehen Gizakien garaian arriskuak handiak ziren. Harrapatuko ote dute Bisonte-mastodonte? Ala Bisonte-mastodonteak harrapatuko ditu bost lagunak?

Se han levantado después de dormir junto al fuego: el clan está preparado para ir a cazar. Esta vez sí, esta vez atraparán al Bisonte-mastodonte.

Silencio absoluto, van en grupo. Todos atentos y atentas, con la mirada sobre el bisonte. Están preparadas, se disponen a coger las flechas de la espalda... oh nooo, ¡¡Axer!!!

No sabemos si Aire, Asto, Sator, Oki y Axerí serán capaces de atrapar al bisonte. Es que además en la era cavernícola había muchos peligros. ¿Atraparán al Bisonte-mastodonte? ¿O será el Bisonte-mastodonte quien atrape a nuestros amigos?



TXALAPARTA

Kukai Dantza Taldea (Euskadi)

Txalaparta jotzen duten horiek emandako kolpeek sortzen dute haren soinua, baina jotzeari utzi eta gero, inor ere ez da gertatutako soinuaren jabe: ezin da heldu, haren izaerak desafio egiten dio finkotasunaren ideiari, lantzen duen horren arima eraldatzzen duen askapen bihurtzen da kolpea. Nor bere gorputza sakonago entzun eta hautematen da: hegaldi bihurtzen.

Ekintzaren potentziak ugaritu egiten dira, eta agerian uzten dute gugeu garen materia-nahaspila askotariko hori.

AZAROAK 21 NOVIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

ZUZENDARITZA ARTISTIKOA DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Jesús Rubio Gamo, Jon Maya Sein

KOREOGRAFIA COREOGRAFÍA

Jesús Rubio Gamo

DANTZARIAK INTÉPRETES

Alain Maya, Arantza Iglesias, Ibon Huarte, Izar Aizpuru, Nerea Vesga, Izaro Urrestarazu, Urko Mitxelena

SORMEN PRODUKZIOA PRODUCCIÓN CREATIVA

Dolzta Oar-Arteta Torrealda

+ INFO

www.kukai.eus



La txalaparta suena a partir de los golpes que van produciendo los que la percuten, pero una vez concluido el acto de tocar, ninguno es dueño de lo que ha sonado; no se puede agarrar, su naturaleza desafía la fijación, el golpe se convierte en algo liberador que muta el alma del que trabaja. La escucha y la percepción del propio cuerpo se tornan más profundas, se convierten en vuelo.

Es la multiplicación de las potencias de la acción; es la evidencia de ese amasijo de materias diversas que somos.



AZAROAK 28 NOVIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

EGILEA ETA ZUZENDARITZA AUTORÍA Y DIRECCIÓN

María Goiricelaya

ZUZENDARITZA LAGUNTZAILEA AYUDANTE DIRECCIÓN

Ane Pikaza

ANTZEZLEAK INTÉPRETES

Gema Matarranz, Marta Megías, Ales Furundarena

ESZENOGRAFIA ESCENOGRAFÍA

Álvaro Gómez Candela

+ INFO

www.histrionteatro.es



NEVENKA

Histrión Teatro (Andalucía)

2001ean, emakume batek, Espainiako historian lehen aldiz, se-xu-jazarpenagatiko epaiketa bat irabazi zuen politikari baten aurka. Nevenka Fernándezek lehen aldiz eseri zuen alkate bat akusatuen aulkian, eta, hala, #MeToo mugimenduaren lehen kasua bihurtu zen herraldean. Arrazoia eman zioten auzitegietan, baina jendaurrean estigmatizatu egin zuten.

Gaur, kasu honek garai hartako gizartearren irudia dakarkigu, lortutako aurrerapenak erakusteko, baina baita zauriak ere. Gaur egun ere, Nevenka ispi lu dugu: bere aurreko eta bere ondorengo emakumeek ispi lu horretan begiratzeten diote beren buruari; aldatu den, edo agian hainbeste aldatu ez den gizarte baten isla da.

En 2001, y por primera vez en la historia de España, una mujer ganó un juicio por acoso sexual a un político. Nevenka Fernández sentó por primera vez a un alcalde en el banquillo de los acusados, convirtiéndose en el primer caso de #MeToo en un país que le dio la razón en los tribunales, pero que la estigmatizó públicamente.

Hoy este caso nos devuelve la imagen de lo que fuimos para señalar los avances, pero también las heridas. Hoy Nevenka sigue siendo ese espejo en el que se miran las mujeres que la precedieron y que la siguieron; un reflejo de una sociedad que ha cambiado o, quizás, no tanto.



MIÑAN

Artedrama (Euskadi)

«Ibrahimaren istorioak primeran laburbiltzen du migratzaien odisea»,
Amets Arzallus.

Ibrahim kamioi batean zebilen aprendiz Ginean, egun batean amak deitu zuen arte: anaia txikia falta zen etxean. Eta haren bila abiatu zen. Basamortua gurutzatu; pasatzaile, polizia, bahitzaleekin topo egin; egarria, gosea, mina ezagutu. Afrikatik Europarako bidea. Mediterraneoa zeharkatzen dutenak deshumanizatzea ezinbestekoa da haien heriotzen, kanporatzeen, ilegalizatutako bizitzen gaineko ezaxola za-baltzeo.

Baina bizitza horietako bakoitza bakarra da eta, beraz, unibertsala. Eta kontatzeak hori azpimarratzen du. Ibrahim Balderen bizitzaren kro-nika da antzezlan hau, hark ahoz kontatua, Amets Arzallusek idatziz jasoa, eta Artedramak antzerkira egokitua.

ABENDUAK 12 DICIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

EGILEAK AUTORÍA

Ibrahima Balde, Amets Arzallus

EGOKITZAPENA ADAPTACIÓN

Timberlake Wertenbaker

ZUZENDARITZA DIRECCIÓN

Ander Lipus

KANPO-BEGIRADA MIRADA EXTERNA

Ximun Fuchs

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Ander Lipus, Sambou Diaby, Eihara Irazusta, Mikel Kaye

+ INFO

www.artedrama.com



Ibrahima Balde (Konakry, 1994) nació en Guinea pero un día la llamada de su madre le obligó a abandonar su casa para ir rumbo a Europa en busca de su hermano pequeño. Para ello, tuvo que atravesar el desierto. Durante su odisea se cruzó con policías, secuestradores y pasadores y descubrió el sufrimiento del dolor, la sed y el hambre.

Miñan es una crónica real contada por el propio Balde y recogida por el bertsolari y escritor Amets Arzallus (Hendaia, 1983) que ahora adapta al teatro la compañía Artedrama.



ABENDUAK 13 DICIEMBRE

Auditorium // 19:00 // 10 €

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Zirko-diziplinatako artistak

+ INFO

www.zirkozurre.com

90' TP eu cas

ZIRKU GALA DE CIRCO

Zirkozurre (Euskadi)

Zeremonia-maisu dibertigarri batek eta zirkuko hainbat diziplinatan espezializatutako artistek aurkeztuko dute gala.

Besteak beste, malabarak eta aire-akrobaziak izango dira, ibilbide en-tzutetsua duten profesionales kontura.

Umorezko ikuskizuna izango da, eta entretenimendua, abileziak eta arriskua ez dira faltako.

Gala presentada por un/a divertido/a maestro de ceremonias y un elenco de artistas especializados en distintas disciplinas de circo.

Números de malabares y acrobacias aéreas, entre otros, a cargo de profesionales de reconocida trayectoria.

Espectáculo con humor, entretenimiento, habilidades y riesgo.



GO!AZEN 12

Pausoka (Euskadi)

Maitanek ideia zoragarri bat garatu du aurten: Basakabi "bigarren aukeren" udalekua bilakatu du.

Kontua da... Garaziri ez diola bere planen berri eman, eta Basakabi arazoak dituzten gaztez bete da. Hemendik aurrera, udara zaila biziko dute Garazik eta Maitanek Basakabin.

Etorri diren gazte berrieik iskanbilak sortuko dituzte, eta dena zailago egiteko, Kuxkuxero izeneko pertsona batek, ikasle guztien inguruko informazioa zabalduko du sareetan zehar. Maitasuna, anaien arteko gorrotoa, mendekua eta, jakina, abesti berri ugari!

ABENDUAK 14 DICIEMBRE

Auditorium // 17:00, 19:00 // 6 €

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Goazen telesaileko partaideak

+ INFO

www.pausoka.eus



Maitane ha plasmado este año una idea maravillosa: ha convertido Basakabi en un campamento de verano de "segundas oportunidades".

La cuestión es... que a Garazi no le ha comunicado sus planes, y Basakabi se ha llenado de jóvenes con problemas. A partir de ahora, Garazi y Maitane vivirán un verano complicado en Basakabi.

Los nuevos jóvenes que han venido causarán líos, y para hacerlo todo más difícil, una persona llamada Kuxkuxero difundirá por las redes información sobre todos los alumnos y alumnas. ¡Amor, odio entre hermanos, venganza y, por supuesto, muchas canciones nuevas!



ABENDUAK 18 DICIEMBRE

Auditorium // 19:00 // Doan Gratis Gonbidapenarekin Con invitación

EGILEA, ANTZEZLEA

AUTORA, INTÉPRETE

Almu Lasacre

+ INFO

www.almulasacre.com

MIGRATZAILEEN NAZIOARTEKO EGUNA

DÍA INTERNACIONAL DE LA PERSONA MIGRANTE

Gizarte Zerbitzuak

Servicios Sociales



EL SHOW DE COMEDIA

Almu Lasacre (Guinea Ecuatorial / Comunidad Valenciana)

Hau ez da musical bat, une batzuetan hala ematen badu ere. Ongi etorri Almu Lasacre-ren Komedia Show-ra. Ekuatore Ginean jaio, Valentzian hazi eta espanyiar nazionalitatea duen komiko honek ez du inor axolagabe uzten. Ironia, garraztasuna eta lotsarik eza ditu bere nortasunaren ezaugarri nagusiak, eta, beraz, zuzenean islatzen da hori bere komedia-estiloan. Estilo hori mikatza, erabat barregarria eta sakonki emozionala dela baino ezin da adierazi.

Almuren komedia moldakorra da oso, eta horrek aukera ematen dio era guztietako gaiak jorratzeko: batetik, gai hutsalak lantzen ditu, esate baterako nola iraun daitekeen bizirik ama izanez edota zer-nolako erronka barregarriak gainditu behar diren arrazarteko harremanetan; eta bestetik, begirada kritikoaz aipa ditzake gai garrantzitsuak, hala nola arrazakeriaren aurkako borroka, feminismoaren ikuspegia interseksionala eta, oro har, gaur egun aurre egin beharreko erronka sozial nagusiak.

Zuk ere uste baduzu komedia, berez, tragedia gehi denbora dela, eta egia eta mina ere badela, hauxe da zure komikoa, eta hauxe da zure Showa. Oharra: Ikuskizun honetan umore beltzeko txisteren bat ager daiteke.

Esto no es un musical aunque a ratitos lo parezca. Bienvenidos al Show de Comedia de Almu Lasacre. Nacida en Guinea Ecuatorial y criada en Valencia, esta cómica de nacionalidad española, no deja indiferente a nadie. Irónica, mordaz e irreverente, son los principales rasgos de su personalidad y se ven directamente reflejados en su estilo de comedia, que sólo se puede calificar de ácida, absolutamente hilarante y profundamente emocional.

La versatilidad de su comedia le permite abarcar desde temas de los más banales como puedan ser sobrevivir a la maternidad o los hilariantes retos de estar en una relación interracial, a aplicar una mirada crítica sobre temas más trascendentales como puedan ser la lucha antirracista, la perspectiva interseccional del feminismo y en general sobre los principales retos sociales que enfrentamos actualmente.

Si entiendes que la Comedia, es tragedia más tiempo, verdad y también dolor, esta es tu Cómica, y este es tu Show. Advertencia: En este show puede haber algún chiste de humor negro.



YO, MUSSOLINI

Leo Bassi (Madrid)

Leo Bassi Mussoliniren azalean sartuko da bere antzerki-muntaia berrian. Bakarrizketa berezia da, eta faxismoak Europan izan duen gorakada salatu nahi du.

Diktadorearekiko antza fisikoa duela urte askoan entzuten egon ondoren, Leo Bassik atriletik agurtzen gaitu eszenografia faxista batekin, progreen aurka egiteko. Gero, bakarrizketan, norabide-aldeketa bat dago, ezkerrera, noski.

Bufoi italiar ezagun, garratz eta probokatzaileak, faxismoaren mozorro berriez ohartarazi nahi gaitu orain. Kontsumoak lokartutako gizarteaz aprobetxatzen da faxismo berri hori. Eta probokazioa baliatu behar badu, baliatu egiten du Bassik.

ABENDUAK 20 DICIEMBRE

Auditorium // 20:30 // 10 €

EGILEA, ZUZENDARIA, ANTZEZLEA

AUTOR, DIRECTOR, INTÉPRETE

Leo Bassi

+ INFO

www.nuevaweb.leobassi.com



Leo Bassi se mete en la piel de Mussolini en su nuevo montaje teatral. Se trata de un monólogo peculiar con el que quiere denunciar el auge del fascismo en Europa.

Después de años soportando que le señalaran su parecido físico con el dictador, Leo Bassi nos saluda desde el atril con una escenografía fascista para arremeter contra los progres. Aunque el monólogo luego sufre un viraje, a la izquierda, claro.

El conocido bufón italiano, mordaz y provocador a partes iguales, ahora quiere alertarnos de los nuevos disfraces del fascismo, que se aprovecha de una sociedad adormecida por el consumo. Y si hay que provocar, se provoca.



SEMAFOROA

Logela Multimedia (Euskadi)

Enekok ez die kasurik egiten semaforoei. Berehala lortu nahi ditu gauzak eta, horregatik, semaforoak oztopo bat dira berarentzat. Amets izeneko ezezagun batek bizitza lasaiago hartzeko eta gehiago jolas-teko proposamena egingo dio. Baino Enekok ez dio kasurik egingo eta, behin, semaforoa gorrian dagoela, bidea zeharkatu eta zitzuan igaroko den argi erraldoi batek, ia-ia bertan irentsiko du. Sustoarekin ametsezko mundu batean sartuko da eta semaforoko pertsonaiek bizia hartuko dute, abentura dibertigarri bat proposatzeko. Baino Enekok ez daki zer egin, lehen bezala jarraitu ala semaforoko izakitzoek proposatzen diotena egin.

“Semaforoa” antzezlan multimedia bat da, antzerkia, bideo-anima-zioa, interakzioa eta musika biltzen dituena.

ABENDUAK 22 DICIEMBRE

Auditorium // 18:00 // 6 € (Bonoa: 22,5 €)

EGILEA AUTORÍA

Logela Multimedia

DRAMATURGIA DRAMATURGIA

Sonia Villamor

ZUZENDARIA ETA IDEIA ORIGINALA

DIRECCIÓN E IDEA ORIGINAL

Imanol Garaizabal

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Eneritz Garcia, Unai Eleizalde

+ INFO

www.logelamultimedia.com

55'

+4

eu

Gabonetan
antzokira



Eneko no hace caso a los semáforos... Él lo quiere todo ya, sin esperar ni un segundo. Una desconocida, Amets, le sugiere tomarse la vida con calma y jugar más, pero él no le escucha. Cuando cruza con el semáforo en rojo, una luz gigantesca casi lo arrastra. Asustado, cae en un mundo onírico donde los personajes del semáforo cobran vida y le proponen una aventura. Eneko deberá decidir: seguir como siempre o escuchar a estas extrañas criaturas.

“Semaforoa” es una obra de teatro multimedia que reúne teatro, video-animación, interacción y música.



© Pepo Herrera



AD LIBITUM

Lapso Producciones (Andalucía)

Ad Libitum latinezko adierazpenak "nahi bezala, nahieran" esan nahi du, eta hizkera jurídikoan, liturgia katolikoa, politikan eta musikan ere erabiltzen da, a piacere hartzten diren erabakiei erreferentzia egiteko.

Partitura batean Ad Libitum musika-adierazpen gisa erabiliz, interpreteek eta orkestra-zuzendariak pasarte jakin bat interpretatzeko askatasuna dutela iradokitzen dute konpositoreek.

Baina adierazpen hori ikuskizun oso bat aplikatuta, "Ad Libitum" da emaitza, Lapso Producciones-en sortze-lan berria. Antzezlan honek kontzertu bat eskaintzen du, konbentzionala dena apurtuz eta musika klasikoaren obra handiak berrinterpretatz, ohikoak ez diren instrumentuekin, besteak beste triptikofono tuboidal, zerrote tenorea, bidriolina eta bidrioncello kopodivarius, destilarmonium perkutentea eta Olivettiren perkusioak, dena umore zuriaren ikuspegiak eta sorment-askatasun osoz.

ABENDUAK 26 DICIEMBRE

Auditorium // 18:00 // 6 € (Bonoa: 22,5 €)

ZUZENDARITZA ARTISTIKOA DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Rafael Rivera, Antonio J. Campos, Rafa Campos

ANTZEZLEAK INTÉPRETES

Rafael Rivera, Antonio J. Campos, Rafa Campos

ESZENOGRAFIA ESCENOGRÁFIA

Lapso Producciones / Jaime Fernández

JANTZIAK VESTUARIO

Carmen de Giles & Flores de Giles

+ INFO

www.lapsoproducciones.com



Ad Libitum es una expresión del latín que significa "a placer, a voluntad" y se utiliza en lenguaje jurídico, liturgia católica, política, y también en la música, para referirse a decisiones que se toman "a piacere".

Usando Ad Libitum como indicación musical en una partitura, los compositores insinúan la libertad que tienen el intérprete y el director de orquesta para interpretar un pasaje determinado.

Pero si aplicamos la expresión a un espectáculo completo, el resultado es "Ad Libitum", la nueva creación de Lapso Producciones. Una obra teatral que ofrece un concierto que rompe con lo convencional y reinterpreta grandes obras de la música clásica con instrumentos no convencionales como el tripticófono tuboidal, el serrucho tenor, el violiolín y vidrioncello copodivarius, el destilarmonium percutente, o las percusiones de Olivetti, entre otros, bajo el prisma del humor blanco, y con total libertad creativa.



CRUSOE

Markeliñe (Euskadi)

Itsasoaren eta itsasoko munduaren zaporea duen uharte bakartitik, Crusoeak denbora eta itsasontziak igarotzen ikusten ditu, eta bat bera ere ez da geratzen. Crusoeak bizitza lasaia bizitza lortzen du eta itsaso zabalean dagoen itsasontziak bezala, urrunean igarotzen ikusten du bizitza.

Markeliñen asko atsegín dugu testu klasikoak eta ezagunak erabiltzea, beste buelta bat emateko. Oraingo horretan, Defoe eleberri klasikoa moldatuko dugu, bizitzari buruzko metafora bat egiteko, dibertigarria, iradokitzalea eta irudimenez beterik.

ABENDUAK 27 DICIEMBRE

Auditorium // 18:00 // 6 € (Bonoa: 22,5 €)

EGILEA AUTORÍA

Markeliñe

KOORDINAZIOA COORDINACIÓN

Joserra Martínez

ANTZEZLEAK INTÉPRETES

Fernando Barado Itziar Fragua, Estibaliz Villa / Jon Koldo Vázquez

MUSIKA MÚSICA

Roberto Castro

ARGIZTAPENA ILUMINACIÓN

Francisco Trujillo

+ INFO

www.markeline.com



Gabonetan
antzokira



Desde una isla solitaria con sabor a mar y a mundo marino, Crusoe ve pasar el tiempo y los barcos sin que ninguno se detenga. Crusoe consigue vivir una vida apacible, una vida que como un barco en alta mar, sigue pasando a lo lejos.

En Markeliñe nos gusta utilizar los textos clásicos y conocidos para darle una pequeña vuelta de tuerca. En esta ocasión, adaptamos el clásico de Defoe, para contar a través de tres intérpretes y un músico, una metáfora de la vida, sugerente, imaginativa y divertida.



KONTUKANTARI 2. MENDIAN IBILTARI

La Enananaranja (Euskadi)

Nanuk lagun berriak egin ditu. Oraingoan mendi tontorrera igo behar dute, eguzkiak elurtzen du gailurretako elurra, baina aldapeko sagarraren adarraren puntan aurkituko dute loretxo bat eta... Txist! Baxuago abestu! Haurtxo polita seaskan dago zapi zuritan txit ber...

Kontukontari estrenatua zuenetik, herriz herri ibili da arrakasta itzelarekin 1999an sortutako konpainia hau. Orain, antzezlan berriarekin datoz, antzerki kontzertua txotxongiloekin.

Ikuskizunak oriomenean ditugun abestiak biltzen ditu beste erritmo desberdin batzuetara eramanez. Txotxongiloen laguntzarekin, Sandrak eta Botik betiko abestiak berrikusten dituzte, nagusiek ahaztu ez ditzaten eta txikiek ikas ditzaten.

ABENDUAK 28 DICIEMBRE

Auditorium // 12:00 // 6 € (Bonoa: 22,5 €)

MUSIKA MÚSICA

Roberto Castro, Boti

ABESLARIA INTÉPRETE

Sandra Fdez. Aguirre

TXOTXONGILOAK TÍTERES

Marta Alvarez, Itziar Fragua / Leire Ucha, Jon Koldo Vázquez / Iñigo Elbar

ARGIZTAPENA ILUMINACIÓN

Victor Palacio

+ INFO

www.kontukantari.eus/kontukantari2



Nanu ha hecho nuevas amistades. Esta vez tienen que subir a la montaña, hay nieve y en la punta de la rama de la manzana de la cuesta encontrarán una florecilla y ¡Txist! ¡Canta más bajo! El lindo bebé está en la cuna con un pañuelo blanco muy caliente...

El espectáculo nos trae a la memoria canciones por todas y todos conocidas llevándolas a otros ritmos diferentes. Con la ayuda de los títeres, Sandra y Botik, juegan con las canciones tradicionales para que los mayores no las olviden y los pequeños las aprendan.

Una gran oportunidad para disfrutar con toda la familia de la música y del mágico mundo de las marionetas.



URTARRILAK 4 ENERO

Auditorium // 12:00 // 6 € (Bonoa: 22,5 €)

IDEIA ETA EKOIZPENA IDEA Y PRODUCCIÓN

Orain Bi (Zirkoteatro)

ZUZENDARITZA ARTISTIKOA DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Coral Graciani, Kike Aguilera

ANTZEZLEAK INTÉRPRETES

Rodrigo Lacasa, Sara Álvarez

DRAMATURGIA DRAMATURGIA

Coral Graciani

ZIRKU-TEKNIKAK TÉCNICAS CIRCENSES

Kike Aguilera

+ INFO

www.orainbizirkoteatro.com

Gabonetan
antzokira



MUTE... ETA HEGAN!

Orain Bi (Euskadi)

MUTATU aditzaren aginduzko singularreko hirugarren pertsona: Persona, animalia edo gauza baten itxura, izaera, egoera eta abar aldatzea.

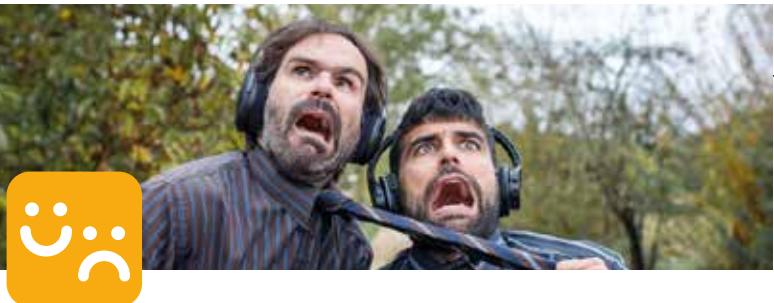
“...eta egun batean, iragana gure bizitzetara itzuli zen, eta gure sentitzen dugun guztiarekin topo eginarazi zigun. Gure antzokian berriro elkar ikusi genuen, urteen joana erakusten zuen hautsak guztia estaltzen zuen, eta bizitza berri horretara eraldatuta zirkuko gure ikus-kizunak berpizten genituen bitartean, aldi berean gu ere mutatzen ari ginela sentitzearen magia sortu zen!”.

Mutazioa etengabeko zerbaite da. Ez daitezela zomorroak bakarrik mutatu. Muta ditzagun egiturak, bai eta gu, pertsonak ere, aurrera egiten jarraitzeko, urrunago, gorago, iristeko; are eta zailagoa den horretara!

Tercera persona del singular del imperativo del verbo MUTAR: Cambiar el aspecto, la naturaleza, el estado etc. de una persona, un animal o una cosa.

“...y un día el pasado volvió a nuestras vidas y nos hizo reencontrarnos con todo aquello que sentimos nuestro. Volvimos a vernos en nuestro teatro, todo cubierto por el polvo que delataba el paso de los años, y mientras revivíamos nuestros números de circo transformados a esta nueva vida, se produjo la magia de sentir que nosotros mutábamos al unísono!”.

La mutación es una constante. Que no solo muten los bichos. Mutemos las estructuras y también nosotras, las personas, para seguir avanzando, para llegar más lejos, más alto; ¡el más difícil todavía!



LA LLEGADA

Koilara Teatroa (Euskadi)

Ontzi estralurtar bat Lurrera iristear dago. Gertaera historikoa da, eta bi irratia-kazetarik emango dute, hunkituta, gertaera horren kontalariak direlako. Lehen impresioak oso garrantzitsuak dira; anfitrioi ona izatea eta itxura ona ematea.



URBASA

Hutsun + Ortzi (Euskadi)

Txalapartaren ciartzunek eta lainoek, natra eta lasaitasuna arnasten duen mendiaren inguruzten dute. Baino oraingo honetan, indarra eta teknologiaren bitarbez, inguru baketsu hau aldatuko duien ezezagun baten visita naturak jasoko du. Urbasa mendilerroa muga fisiko eta klimatikoa, betidaik izan da persona eta naturaren arteko topaleku.



IRAILAK 20 SEPTIEMBRE
Manuel de Irujo (Txorierri) // 18:00

DOAN GRATIS



Euria bada San Bartolome Auzogelan.
En caso de lluvia en Aula Cultura
de San Bartolomé.

Una nave extraterrestre está a punto de llegar a la Tierra. Un evento histórico que será retransmitido por dos reporteros radiofónicos emocionados por ser los narradores de tal acontecimiento. Las primeras impresiones son muy importantes; ser un buen anfitrión y dar buena imagen.

URRIAK 19 OCTUBRE
Plaza de la iglesia (San Bartolome) // 12:00

DOAN GRATIS



Euria bada San Bartolome Auzogelan.
En caso de lluvia en Aula Cultura
de San Bartolomé.

Suena la txalaparta y la niebla pone marco a una montaña que respira naturaleza, que respira calma. Pero esta se verá alterada por un visitante que romperá este entorno a través de la fuerza y la tecnología. La sierra de Urbasa representa una frontera física y climática, que desde hace mucho tiempo ha sido punto de unión entre personas y naturaleza.



FREAK SHOW

Akelar (Euskadi)

Tor eta Txoborro magoen ikuskizun berria! XX. mendearen hasierako Freak Show-etan oinarrituta, izaki arrotzez beteriko ikuskizuna dakar-kigute: emakume magnetikoa, munduan zorte handiena duen tipoa, berunezko burua duen haurra, den-dena dakien emakume igarlea... eta askoz gehiago! Zu ere freak horietako bat izango zara?

AZAROAK 23 NOVIEMBRE

Juan de Ajuriaguerra plaza (Lamiako) // 12:00

DOAN GRATIS



Euria bada Lamiako Eskolako frontoian.
En caso de lluvia en frontón
Colegio Lamiako.

¡El nuevo espectáculo de los Magos Tor y Txoborro! Basado en los Freak Show de principios del XX nos traen un espectáculo lleno de seres extraños. La mujer magnética, el tipo con mayor suerte del mundo, el niño de la cabeza de plomo, la Pitonisa que todo lo sabe... ¡y mucho más! ¿Tú también serás freak?



zinea
CINE

Auditorium

+ INFO

www.kulturleioa.com
www.cineforumperseo.com

PERSEO ZINEFORUMA CINE FORUM PERSEO

20:00

2,50

Urriak 7-14-21-28 octubre.
Azaroak 4-11-18-25 noviembre.

ZINEA CINE

20:00

5,00 (Día del espectador 4,00)

Urriak 18-19-20, 25-26-27 octubre.
Azaroak 8-9-10, 22-23-24, 29-30 noviembre.
Abenduak 1 diciembre.

HAUR ZINEA CINE INFANTIL

17:30

4,00

Urriak 18-19, 25-26 octubre.
Azaroak 8-9, 22-23, 29-30 noviembre.

Karteldegia eta hileko egitaraua konsultatu
Consultar cartelera y programación mensual



**IZAN ZAITEZ KULTUR LEIOAKO LAGUNA
ETA LORTU 4 SARRERA DOAN**
Hazte Amigo/a de Kultur Leioa y consigue
4 entradas gratis

URRIAK 23

GRUPO DE TEATRO GU GARA (ANDRAK)
“Despacito, despacito...” + Titulua zehazteke.
19:00.

Sarreren salmenta: Andrak (irailaren 15etik aurrera).
Dohaintza: 5 €. Ongintzazko ekitaldia.



23 OCTUBRE

GRUPO DE TEATRO GU GARA (ANDRAK)
“Despacito, despacito...” + Pendiente título.
19:00.

Venta de entradas: Andrak (desde 15 septiembre).
Donativo: 5 €. Acto benéfico.



#GOOGAZPLAY

14 Bizkaiko udalerrian +2000 Gazte

LANDUKO DEN GJH-a:

5 GENERO BERROBAZIA


20' Errealitate Birtualeko jokoa 20' Haurmarketa eta bateratzea

GOOGAZ 2025

IRAILAK 17, 18, 19

- Egun osoan zehar.
- Gazteei eta persona orori zuzendua.

17, 18, 19 SEPTIEMBRE

- Todo el día.
- Jóvenes de 16 a 30 años y población en general.





ERAKUSKETAK EXPOSICIONES

URRIAK 3-26 OCTUBRE

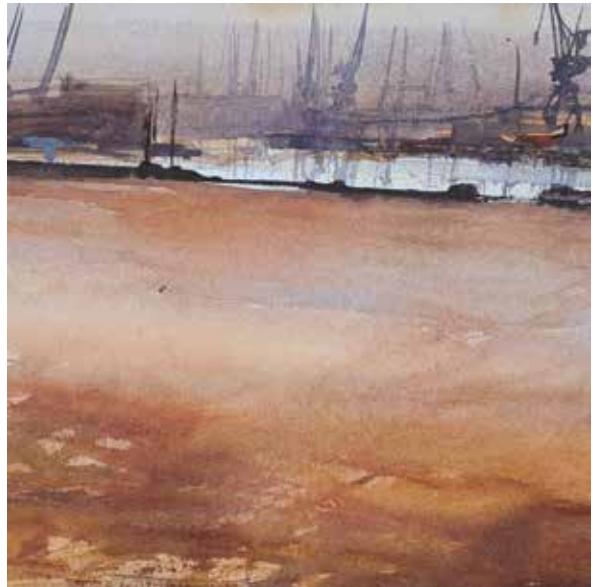
JM MENDEZ (MENDO), JESÚS SUSILLA

OXIDOA

Nerbioiren ibaiertzeko edozein auzo nahiz herrian bizi diren artistek betidanik izan dute bizitzan bidelagun paisaia industriala. Erakusketa honetan, omenaldi bisuala egingo diogu oxidoari, erakusketa hau osatzen duten margolarien, artisten eta lagunen arteko lotura-elementua den aldetik. Ez dago ezer hurbilagokorik denboraren igarotzea ikustea baino, materialak jatorrizko egoerara itzultzearen lekuko izatea baino. Txatarak, garabiak eta denborak hondatutako espazioak, gure zerizana azaltzen duten lekuko mutuak.

ÓXIDO

El paisaje industrial ha sido desde siempre un compañero en la vida de los/las artistas que habitan las márgenes del Nervión, en cualquiera de sus barrios, de sus pueblos.. En esta exposición haremos un homenaje visual al óxido como elemento de unión entre los pintores / artistas / amigos que conforman esta muestra. No hay nada más cercano que visualizar el paso del tiempo, de ser testigo de la vuelta de los materiales a su estado primigenio. Por lo tanto encontrarán en esta muestra: desguaces, chatarras, grúas y espacios desvencijados por el tiempo y que como testigos mudos explican nuestra esencia.



URRIAK 31 OCTUBRE - AZAROAK 23 NOVIEMBRE

ARGAZKI LEHIAKETA

CONCURSO DE FOTOGRAFÍA



TAILERRAK TALLERES

Matrikulazioa: abuztuaren 31ra arte.

Matriculación: hasta el 31 de agosto.

JAIAK FIESTAS

PINUETA. Abuztuak 5, 6, 7, 8, 9, 10.

PINUETA. 5, 6, 7, 8, 9, 10 agosto.

SANTIMAMI. Abuztuak 17–18.

SANTIMAMI. 17–18 agosto

SAN BARTOLOME. Abuztuak 21-22-23-24.

SAN BARTOLOME. 21-22-23-24 agosto.

ONDIZ. Irailak 5-6-7-8-9.

ONDIZ. 5-6-7-8-9 septiembre.

UDONDO. Irailak 10–12-13-14.

UDONDO. 10–12-13-14 septiembre.

ARTATZAGANA. Irailak 19-20-21.

ARTATZAGANA. 19-20-21 septiembre.

TXOPOETA. Irailak 26-27-28-29

TXOPOETA. 26-27-28-29 septiembre.

LEHIAKETAK CONCURSOS

ARGAZKI LEHIAKETA

Epe amaiera: urriak 24.

Sari banaketa: azaroak 14.

CONCURSO FOTOGRAFÍA

Fin plazo: 24 octubre.

Entrega de premios: 14 noviembre.

UMORE AZOKA KARTEL LEHIAKETA

Urriak 6 - azaroak 11.

CONCURSO CARTEL UMORE AZOKA.

6 octubre -11 noviembre.

AZOKA FERIA

NEKAZARI ETA ABERE AZOKA

Abenduak 14.

FERIA AGRÍCOLA Y GANADERA

14 diciembre.



ATERPE LEIOA GAZTEGUNEA

ASTELEHENETIK OSTIRALERA: 10:00-14:00 / 16:30-19:30

Hartzaleak: *12-30 urte bitarteko gazteak.

*2025ean 12 urte betetzen dituztenek, urtarriaren 2tik aurrea Gazteguneko erabiltzaile izan daitezke.

gaztegunedigitala.blogspot.com

Aterpe Leioa Gazteguneko blogean programazioa ezagutzeaz gain, izen emateak ere bideratu daitezke.

Informazio gehiago nahi izanez gero:

gazte@leioa.eus · 94 405 58 50

✉ @GazteguneaLeioa 📩 aterpeleioagaztegunea

GAZTELEKU ZERBITZUA (12-17)

OSTIRALA, LARUNBATA: 17:00-22:00

IGANDEA: 17:00-20:00

12-17 urte bitarteko gazteei zuzenduriko zerbitzua. Ekintzak ostiraletan eta igandeetan burutzen dira 17:00-18:30. Aurreko asteburuetan Gaztelekuaren izena emateko aukera dago. Egun berean plaza librerik balego, parte hartu daiteke. Gaintzoko ordutegian erabilera libre.

IKASKETA GELA

ASTELEHENETIK OSTIRALERA: 10:00-14:00 / 16:30-19:30

LARUNBATA, IGANDEA: 9:00-14:00 / 16:30-19:30

Ikasteko gela handi bat bakarkako lana egiteko eta taldelak edo etxerako lanak egiteko gela txikiak.

LEIHOSEX – SEXOLOGI AHOLKULARITZA ZERBITZUA

AURREZ AURREKO ARRETA: OSTEGUNERO, 16:30-18:00

leihosex@hotmail.com · 644 898 661

✉ Orienta Zerbitzua 📩 @sexorienta 📩 sexorienta

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEA. GAZTERIA ZERBITZUA

Aldapabarrena 2. 48940 Leioa (Bizkaia)

DE LUNES A VIERNES: 10:00-14:00 / 16:30-19:30

Dirigido a jóvenes de *12-30 años.

*Los/as que a lo largo de 2025 cumplan 12 años, a partir del 2 de enero podrán ser usuarios/as de Gaztegunea.

gaztegunedigitala.blogspot.com

En el blog de Aterpe Leioa Gaztegunea, podrás conocer la programación y gestionar las inscripciones.

Para más información:

gazte@leioa.eus · 94 405 58 50

✉ @GazteguneaLeioa 📩 aterpeleioagaztegunea

SERVICIO DE GAZTELEKU (12-17)

VIERNES, SÁBADO: 17:00-22:00

DOMINGO: 17:00-20:00

Servicio dirigido a personas jóvenes de 12 a 17 años. Las actividades se realizarán los viernes, y domingos de 17:00-18:30. Los fines de semana anteriores existe la posibilidad de apuntarse en Gazteleku. En caso de haber plazas libres el mismo día, se podría participar. El resto del horario uso libre.

AULA DE ESTUDIO

DE LUNES A VIERNES: 10:00-14:00 / 16:30-19:30

SÁBADO, DOMINGO: 9:00-14:00 / 16:30-19:30

Un aula de estudio grande para trabajo individual y aulas pequeñas para hacer deberes o trabajo en grupo.

LEIHOSEX – SERVICIO ASESORAMIENTO SEXOLÓGICO

ATENCIÓN PRESENCIAL: JUEVES, 16:30-18:00

leihosex@hotmail.com · 644 898 661

✉ Orienta Zerbitzua 📩 @sexorienta 📩 sexorienta

ATERPE LEIOA GAZTEGUNEA. GAZTERIA ZERBITZUA

Aldapabarrena, 2. 48940 Leioa (Bizkaia)



IPUINAREN ORDUA LA HORA DEL CUENTO

18:00. Haur Liburutegia.

- URRIAK 30. 3-4 urte. Euskaraz. Maite Franko.
- AZAROAK 27. 3-4 urte. Gaztelaniaz. Maite Franko.
- ABENDUAK 18. 5-9 urte. Euskaraz. Maite Franko.

18:00 h. Biblioteca infantil.

- 30 OCTUBRE. 3-4 años. Euskera. Maite Franko.
- 27 NOVIEMBRE. 3-4 años. Castellano. Maite Franko.
- 18 DICIEMBRE. 5-9 años. Euskera. Maite Franko.

IRAKURKETA KLUBA CLUB DE LECTURA (castellano)

17:30, 19:00. Prentsa gela (4. solairua).
Begoña Ruiz dinamizatuta.

- URRIAK 7. LA VEGETARIANA (Han Kang).
- AZAROAK 4. A ESCONDIDAS (Iban Zaldua).
- ABENDUAK 2. GOZO (Azahara Alonso).

17:30, 19:00 h. Sala de prensa (4^a planta).
Dinamizado por Begoña Ruiz.

- 7 OCTUBRE. LA VEGETARIANA (Han Kang).
- 4 NOVIEMBRE. A ESCONDIDAS (Iban Zaldua).
- 2 DICIEMBRE. GOZO (Azahara Alonso).

IKASTEKO GELA SALA DE ESTUDIO

9:15-20:30 h.
Azaroak 22-23, 29-30. Abenduak 6-7-8, 13-14, 20-21, 27-28.

9:15-20:30 h.
22-23, 29-30 noviembre. 6-7-8, 13-14, 20-21, 27-28 diciembre.

LIBURU AURKEZPENA PRESENTACIÓN LIBRO

18:30. Prentsa gela (4. solairua).

URRIAK 8. LOS CIELOS COTIDIANOS (Rosa María Pérez Cacheiro).

URRIAK 21. LEIOA: LOS HIJOS DEL HAMBRE (Javier Olabarrieta).

18:30. Sala de prensa (4^a planta).

8 OCTUBRE. LOS CIELOS COTIDIANOS (Rosa María Pérez Cacheiro).

21 OCTUBRE. LEIOA: LOS HIJOS DEL HAMBRE (Javier Olabarrieta).



IRAKURKETA KLUBA CLUB DE LECTURA (castellano)

Adimen emozionalari buruzko irakurketa kluba. Giovanni Pecoraro dinamizatuta. 17:00, 19:15. Prentsa gelan.

- **IRAILAK 25.** UNA BUENA VIDA (Robert Waldinger). LA CIENCIA DEL BUEN DORMIR (Javier Albares).
- **URRIAK 30.** EL SUTIL ARTE DE QUE (CASI TODO) TE IMPORTE UNA MIERDA (Mark Manson). LA CIENCIA DEL LENGUAJE POSITIVO (Luis Castellanos).
- **AZAROAK 27.** EL ARTE DE LA BUENA VIDA (William B. Irvine). ESENCIAL (Fernando Botella).
- **ABENDUAK 18.** DISTRAIDOS (Thibaut Deleval). EL ARTE DE PENSAR (Jose Carlos Ruiz).

Club de lectura sobre inteligencia emocional. Dinamizado por Giovanni Pecoraro. 17:00, 19:15. Sala de prensa.

- **25 SEPTIEMBRE.** UNA BUENA VIDA (Robert Waldinger). LA CIENCIA DEL BUEN DORMIR (Javier Albares).
- **30 OCTUBRE.** EL SUTIL ARTE DE QUE (CASI TODO) TE IMPORTE UNA MIERDA (Mark Manson). LA CIENCIA DEL LENGUAJE POSITIVO (Luis Castellanos).
- **27 NOVIEMBRE.** EL ARTE DE LA BUENA VIDA (William B. Irvine). ESENCIAL (Fernando Botella).
- **18 DICIEMBRE.** DISTRAIDOS (Thibaut Deleval). EL ARTE DE PENSAR (Jose Carlos Ruiz).

IRAKURKETA KLUBA CLUB DE LECTURA (euskaraz)

18:30. 5. lantegia (5. solairua).
Yurre Ugartek dinamizatuta.

- **URRIAK 23.** MUNDU ZITALAREN KONTRA (Lizar Begoña).
- **AZAROAK 20.** SEKULA GEHIAGO EGINGO EZ DUDAN GAUZA USTEZ DIBERTIGARRI BAT (David Foster Wallace).
- **ABENDUAK 18.** HETERO (Uxue Alberdi).

18:30. Taller 5 (5^a planta).
Dinamizado por Yurre Ugarte.

- **23 OCTUBRE.** MUNDU ZITALAREN KONTRA (Lizar Begoña).
- **20 NOVIEMBRE.** SEKULA GEHIAGO EGINGO EZ DUDAN GAUZA USTEZ DIBERTIGARRI BAT (David Foster Wallace).
- **18 DICIEMBRE.** HETERO (Uxue Alberdi).

IRAKURKETA KLUBA CLUB DE LECTURA (umeak)

Galtzagorri Elkartea. Haur liburutegia.
Urriak 9. Azaroak 6. Abenduak 4.
17:30. 3-5 urte. // 18:30. 6-8 urte.

Galtzagorri Elkartea. Biblioteca infantil.
9 octubre. 6 noviembre. 4 diciembre.
17:30. 3-5 años. // 18:30. 6-8 años.



LIBURU AZOKA SOLIDARIOA FERIA DEL LIBRO SOLIDARIA

10:00-14:00 h, 16:00-20:00 h.

Irailak 15-17. Erakusketa gela.

Danak kaltetutako Valentziako liburutegietarako diru-bilketa.

10:00-14:00 h, 16:00-20:00 h.

15-17 septiembre. Sala de exposiciones.

Recaudación para Bibliotecas de Valencia dañadas por la Dana.

IRAKURKETA JOKOA JUEGO DE LECTURA

- Lehiaketa honetan 6 eta 16 urte bitarteko leioaztar edo Leioako ikastetxeetako ikasle guztiak parte har dezakenez.
- Lehiaketa 2025eko irailaren 29an hasi eta urte bereko abenduaren 26an amaituko da.
- Hiru liburu irakurri beharko dituzu gutxienez, zuk zeuk aukeratutakoak. Baldintza bakarrak honako hauek dira:
 - Aukeratutako liburua zure adin-esparrukoa izatea.
 - Aukeratutako liburua Leioako Udal Liburutegiko katalogoa egotea (liburutegiko langileoi kontsulta diezaguenez).
- Aukeratutako liburu bakoitzarekin emango dizugun irakur-puntuia bete eta liburutegira ekarri. Hiru fitxa betetakoan zozketa baterako txartela emango dizugu zenbaki batekin. Asko jota irakurleko bost txartel emango dugu.
- 70 euroko 10 opari-txartel zozketatuko ditugu eta irabazleen zerrenda web orrian eta twitter-en bidez jakinaraziko dugu. Zozketa 2025eko abenduaren 30ean egingo dugu.
- Lehiaketan gerta litekeen gorabeheren konponbidea liburuzainaren esku egongo da.
- Lehiaketan parte hartu ahal izateko oinarri hauek guztiak onartu beharko dituzu.

- Podréis participar en este concurso leioaztarras de 6 a 16 años y alumnado de todos los centros escolares de Leioa.
- El concurso comenzará el 29 de septiembre de 2025 y finalizará el 26 de diciembre de ese mismo año.
- Tendrás que leer como mínimo tres libros, tú los elegirás. Las únicas condiciones son éstas:
 - El libro elegido será adecuado a tu franja de edad.
 - El libro elegido estará en el catálogo de la Biblioteca Municipal de Leioa (puedes consultarnos en la biblioteca).
- Rellenar y traer a la biblioteca los puntos de lectura que os daremos con cada libro seleccionado. Al llenar las tres fichas os daremos una tarjeta con un número para un sorteo. Daremos un máximo de cinco tarjetas a cada participante.
- Sortaremos 10 tarjetas regalo de 70 euros y daremos a conocer a las personas ganadoras a través de la página web y de twitter. El sorteo lo realizaremos el 30 de diciembre de 2025.
- La resolución de las incidencias que puedan surgir durante el concurso corresponderá al/la bibliotecario/a.
- La participación en este concurso supone la aceptación de las bases.



KL laguna izan

Kultur Leioan kulturarekiko grinak batzen gaitu eta adin eta zaletasun desberdinak ditugunez, bilatzen duzuna hemen aurkituko duzu.

Kultur Lagun izan ezker %25eko deskontua izango duzu arte eszeniko eta musika ikuskizunetan. Honeztaz gain, egitarauen aurrerapenak eta Kultur Leioako agenda zure etxean jasoko dituzu.

HAUR TXARTELA (0-13 urte)

Urtean **10,68 €**. Haur zinemarako **2 gonbidapen**.

GAZTE TXARTELA (14-26 urte)

Urtean **16,03 €**. Zinemarako **4 sarrera**.

TXARTEL ARRUNTA (27-64 urte)

Urtean **32,06 €**. Ikuskizun gomendatu tarako **2 gonbidapen** eta zinemarako **4 sarrera**.

NAGUSI TXARTELA (65 urtetik aurrera)

Urtean **21,37 €**. Ikuskizun gomendatu tarako **2 gonbidapen** eta zinemarako **4 sarrera**.

Kultur Leioa Lagun Txartel honi esker Euskadiko Antzoki Sarean deskontuak izango dituzu baita Kultur Leioako hainbat ekintza eta programetan ere.

En Kultur Leioa nos une la pasión por la Cultura y como tenemos edades y gustos diferentes, aquí encontrarás lo que buscas.

Benefíciate de un 25% de descuento en los espectáculos de artes escénicas y música y recibe los avances de programación y la agenda cultural en tu casa.

CARNET INFANTIL (0-13 años)

10,68 €/año. 2 entradas de cine infantil.

CARNET JOVEN (14-26 años)

16,03 €/año. 4 entradas de cine.

CARNET GENERAL (27-64 años)

32,06 €/año. 2 invitaciones para espectáculos recomendados y 4 entradas de cine.

CARNET NAGUSI (a partir de 65 años)

21,37 €/año. 2 invitaciones para espectáculos recomendados y 4 entradas de cine.

Además, el carnet Amig@ de Kultur Leioa te ofrece descuentos en la Red Vasca de Teatros Sarea y en otras actividades y programas de Kultur Leioa



Zeren
zain
zaude?

Erosi
zure
sarrerak

No lo dudes y compra tus entradas



SARREREN PREZIOA

ANTZERKIA	10 €
MUSIKA	10 €
FAMILIARRAK	6 €

AURRETIAZKO SALMENTA (KL lagunik ez)

10 egun lehenago, gutxienez %15

BEHERAPEN BEREZIAK

BAZKIDEENTZAKO ESKAINTEA BEREZIA

%40ko beherapena sarrerak irailak 19 (barne) baino lehen erosiz gero.

TALDEENTZAT

10 lagun edo gehiago	%25
30 lagun edo gehiago	%35
50 lagun edo gehiago	%50



ORDU GAZTEA

Sarrerak 3 eurotan 30 urte beherakoentzat emanaldia hasi baino 30 minutu lehenago (ikuskizun familiarak ezik).

KULTUR LAGUNENTZAKO DOAKO IKUSKIZUNA

Doako sarrera hurrengo ikuskizunetako batean (bat aukeratu):

- NÉE, Cielo Raso (danza), urriak 24.
- MIÑAN, Artedrama (antzerkia), abenduak 12.

“FAMILIAREKIN ANTZOKIRA”

Familia ikuskizun bererako hiru sarrera erosiz gero, laugarrena doan.

DESKONTUAK EZ DIRA BATA BESTEAREKIN GEHITZEN

PRECIOS DE ENTRADAS

TEATRO	10 €
MÚSICA	10 €
FAMILIARES	6 €

VENTA ANTICIPADA (no aplicable a socios/as)

Hasta 10 días antes 15%

DESCUENTOS ESPECIALES

PROMOCIÓN ESPECIAL PARA SOCIOS/AS

Descuento del 40% para compra de entradas antes del 19 de septiembre (incluido).

GRUPOS

10 personas o más	25%
30 personas o más	35%
50 personas o más	50%

HORA JOVEN

Entradas a 3 euros para menores de 30 años, media hora antes de inicio del espectáculo (excepto los espectáculos familiares).

ESPECTÁCULO GRATUITO PARA SOCIOS/AS KULTUR LAGUN

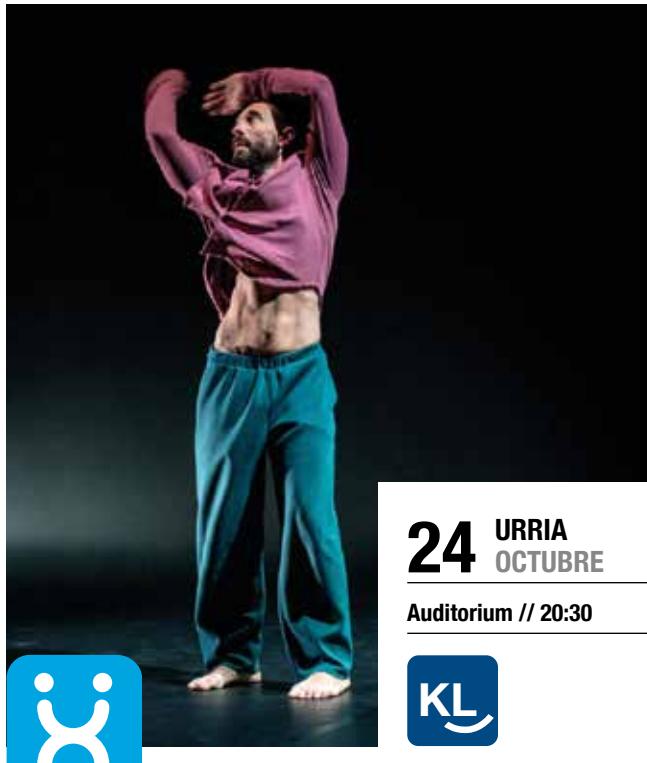
Entrada gratuita en uno de estos espectáculos (a elegir):

- NÉE, Cielo Raso (danza), 24 octubre.
- MIÑAN, Artedrama (teatro), 12 diciembre.

“AL TEATRO EN FAMILIA”

Si compras 3 entradas para el mismo espectáculo familiar, la 4^a te sale gratis.

DESCUENTOS NO ACUMULABLES ENTRE SÍ



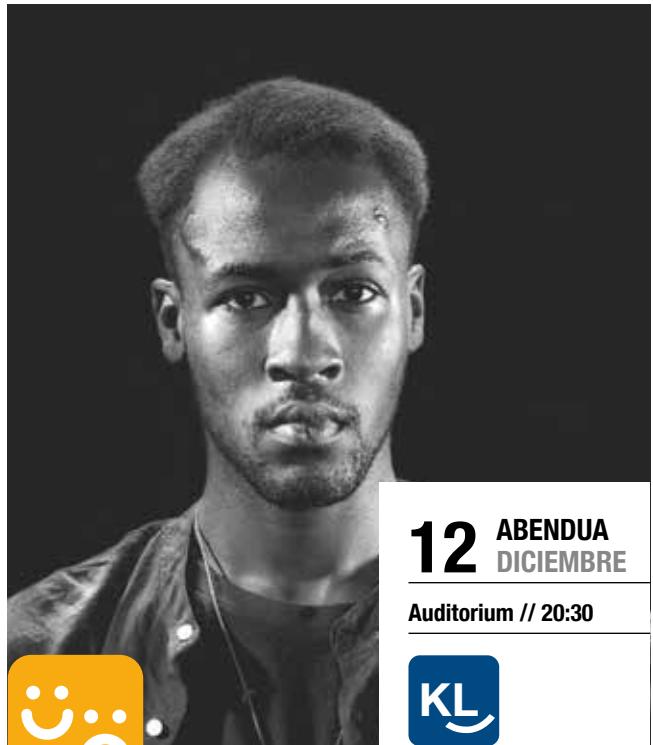
24 URRIA
OCTUBRE

Auditorium // 20:30



NÉE

Cielo Raso (Euskadi)



12 ABENDUA
DICIEMBRE

Auditorium // 20:30



MIÑAN

Artedrama (Euskadi)

Kultur Lagun izanda, hauetako ikuskizun bat aukeratu eta doan izango duzu. Honetaz gain, sarrerak irailaren 19a (barne) baino lehen erosterakoan, %40ko deskontua izango duzu.

Si eres Amigo/a Kultur, elige uno de estos dos espectáculos gratuitos.

Además, 40% de descuento al adquirir entradas antes del 19 de septiembre (incluido).

+ Info: 94 607 25 70

informazioa

INFORMACIÓN PRÁCTICA



KULTUR LEIOA

Jose Ramon Aketxe plaza 11
48940 LEIOA (Bizkaia)

Tel: 94 607 25 70

infokultur@leioa.eus
www.kulturleioa.com
www.leioa.eus



NOLA IRITSI CÓMO LLEGAR

Bizkaibus: Parada 0012 geltokia - Elexalde
(Auzo etxea / Centro Cívico)
Metro Bilbao: Parada Leioa geltokia
* Radio Taxi Leioa: 94 491 53 53

GPS KOORDENATUAK COORDENADAS GPS

43°.33'01.64" N
-2°.98'49.03" O



SARREREN SALMENTA VENTA DE ENTRADAS

www.kulturleioa.com

www.kutxabank.es

Txarteldegian:

Astelehenetik ostiralera, 11:00-13:30 / 16:30-20:30
(ekainaren 25etik irailaren 13ra arte, biak barne,
11:00-13:30).
Asteburu eta jai egunetan emanaldia hasi baino
ordu bat lehenago. Ikuskizuna hasi baino 20 minutu
lehenago egun horretako ikuskizunerako sarrerak
soilik salduko dira.

Taquilla:

De lunes a viernes, 11:00-13:30 / 16:30-20:30 (del
25 de junio al 13 de septiembre incluidos, 11:00-
13:30).

Fines de semana y festivos desde una hora antes
de la función. 20 minutos antes del comienzo de la
función, sólo se venderán entradas de la función
del día.



ERABILERRAZTASUNA

Kultur Leioak mugikortasun murriztua duten
pertsonentzat instalazio egokituak ditu.

ACCESIBILIDAD

Kultur Leioa dispone de instalaciones y accesos
adaptados para personas con movilidad reducida.



BUKLE MAGNETIKOA

BUCLE MAGNÉTICO



Leloa
KULTURA

Jose Ramon Aketxe plaza, 11
48940 LEIOA (Bizkaia)
tel. 94 607 25 70

www.kulturleioa.com
infokultur@leloa.eus

LAGUNTZAILEAK COLABORAN



SAREA
EUSKADIKO
ANTZOKIAREN
RED VASCA
DE TEATROS



KULTUR SAREA
DEPARTAMENTO DE CULTURA